

#### Sekretariat

Bahnhofstrasse 75, CH-8887 Mels  
Tel. 081 723 05 55

#### Öffnungszeiten

Di – Fr 8.30 – 11.30 Uhr  
Di + Do 14.00 – 16.30 Uhr

## 2022, 40 Jahre SVBM, was bleibt?

Geschätzte Mitglieder  
Einmal mehr kann ich nur feststellen, wie schnell die Zeit vergeht. Unser Jubiläumsjahr neigt sich dem Ende zu. Der Winter, wenn es denn überhaupt ein richtiger Winter wird, steht vor der Türe. Und was hat sich auf das Jahresende hin nun in unseren Köpfen eingepägt? Eigentlich beherrscht das normale Leben wieder den Alltag, Corona-Schlagzeilen und Ukraine-Krieg sind jedoch leider weiterhin prägende Themen in der Presse. Wer hätte schon gedacht, dass auf den Winter hin wieder vermehrt Coronafälle auftreten, wenn auch nicht derart dramatisch wie noch vor einem Jahr? Wer hätte gedacht, dass der Ukraine-Krieg täglich Leid für viele Familien bringt? Wir können das aus dem Alltag schlicht nicht verdrängen, es regt uns ganz einfach zum Nachdenken an.

#### Verbandsalltag

Mit Genugtuung kann ich auch

für das Jubiläumsjahr festhalten, dass der Geschäftsgang unseres Verbandes erfreulicherweise in ruhigem Fahrwasser verläuft bzw. verlaufen ist. Unser Weiterbildungsangebot fand regen Anklang, die finanzielle Seite des SVBM ist im «grünen Bereich» und wir konnten wieder eine «normale» Mitgliederversammlung durchführen. Schön war's.

An dieser Stelle kann ich dann auch erwähnen, dass die neue Geschäftsstelle der OdA Med. Masseur zusammen mit der neuen QSK hervorragende Arbeit geleistet hat. Beide wurden ja nach den kurzfristigen Rücktritten der ehemaligen Geschäftsstelle und der QSK praktisch ins «kalte Wasser geworfen». Mit grossem Einsatz wurde für Ende Oktober die Berufsprüfung organisiert und erfolgreich durchgeführt. Auch das Forum der OdA anfangs Oktober hat regen Anklang gefunden, die Referenten haben die

Teilnehmer begeistert. Ich bin zuversichtlich, dass die Zukunft der OdA gut aufgegleist ist.

#### Herzlichen Dank

Wie jedes Jahr, so möchte ich Ihnen abschliessend den Dank für Ihr Interesse an den Verbandsbelangen aussprechen, ebenso natürlich den Dank für die Verrichtung Ihrer täglichen Arbeit. Mit derselben stärken Sie den Beruf des Masseurs im Alltag. Dank derselben hat sich der Beruf mittlerweile etabliert. Nicht unterlassen möchte ich dann auch, allen Mitarbeitern auf der Geschäftsstelle für ihren Einsatz zu danken, ebenso meinen Vorstandsmitgliedern.

Bleibt mir also nur noch, Ihnen für die bevorstehenden Festtage und den Jahreswechsel alles Gute zu wünschen, bleiben Sie gesund! Sehen wir uns an der Mitgliederversammlung 2023!

*Ruedi Garbauer, Präsident*

## inhalt

### Seite 1

Vorwort

### Seite 2

Erster Kongress der OdA MM nach Pandemie erfolgreich

### Seite 3

Vernünftige Preiserhöhungen für Masseurinnen und Masseur  
Wichtige Mitteilung

### Seite 4

Die moderne Massagepraxis – Umweltschutz

### Seite 5

Mitgliederporträt:  
Herzlich willkommen bei  
Massage Köniz!  
Ulf Pape – Neuer Kursleiter

### Seite 6

Neuer Horizont: Lomilomi

### Seite 7

Kurs K-Taping pro

### Seite 8

Herzlich willkommen



Der SVBM wünscht Ihnen eine  
schöne Adventszeit, frohe Festtage  
und einen guten Start ins 2023!

# Erster Kongress der OdA MM nach Pandemie erfolgreich

Der erste Kongress der OdA MM zeichnete sich durch zahlreiche praxisnahe und breitgefächerte Referate aus. Der Weiterbildungsanlass erfreute sich grosser Beliebtheit und gab spannende und lehrreiche Einblicke in die Herausforderungen der Medizinischen Massage.

Am 8. Oktober 2022 fand im Hotel & Conference Center Sempachersee in Nottwil der erste Kongress der OdA MM nach der Pandemie statt. Felix Müri, Präsident der OdA MM, durfte zu seiner grossen Freude rund 90 Teilnehmende begrüssen und über aktuelle Entwicklungen aus der Organisation der Arbeitswelt Medizinischer Masseur\*innen informieren. Das Vorstandsmitglied der OdA MM, Urs Dickerhof, führte als Moderator durch den Anlass und übergab zuerst das Wort an Dr. med. Patrick Moulin. Der ehemalige Chefarzt Wirbelsäulen-Chirurgie und Orthopädie im SPZ referierte zum Thema Skoliose. Nach einer Kaffeepause hielt Roland Grüter einen Vortrag mit dem Titel «Richtig liegen und schlafen». Sein Ziel ist, gesundheitsbewussten und gesundheits-

lich beeinträchtigten Menschen, insbesondere solchen mit Liege- und Schlafproblemen, Hilfestellung und Problemlösungen zu bieten. Das Vormittagsprogramm wurde durch David Boeger abgerundet, der die «Boeger-Therapie» vorstellte, mit der man beispielsweise Adhäsionen im Faszien-system diagnostizieren und behandeln kann.

## Breiter Erfahrungsschatz

Nach einem gemeinsamen Stehlunch, der von den Teilnehmenden aktiv für das Netzwerken genutzt wurde, folgte am Nachmittag ein Referat von Oliver Gültig. Anschaulich und mit einem breiten Erfahrungsschatz zeigte er den Einsatz der Lymphdrainage. Darauf folgend präsentierte das Erfahrungsregister (EMR) eine aktuelle Umfrage, wie Herr und Frau Schweizer die Erfahrungsmedizin beurteilen. Abschliessend fand ein Podiumsgespräch statt mit Françoise Lebet, Leiterin EMR, sowie Damian Müller, Ständerat des Kantons Luzern, zusammen mit Oliver Gültig und Roland Grüter. Sie erarbeiteten gemeinsam die Herausforderungen

des Berufsfeldes der Medizinischen Massage.

Mit grossem Dank an die Referierenden und die Teilnehmenden konnte Urs Dickerhof den ersten

Kongress der OdA MM – aber hoffentlich nicht den letzten – schliessen und den Teilnehmenden eine Teilnahmebestätigung, die als Weiterbildung anerkannt wird, aushändigen.



Ihr Spezialist für Gesundheit und Wohlbefinden.

**PINIOL**  
THERAPIE & WELLNESS



**+** **Massage-Produkte**  
natürliche Öle, Milchen,  
Cremen und Fluide



Pinol AG, Erlistrasse 2, 6403 Küssnacht am Rigi

[www.PINIOL.ch](http://www.PINIOL.ch) **webshop**



**Chi Energy®** Entspannung  
und Lockerung für Muskeln  
und Gelenke

# Vernünftige Preiserhöhungen für Masseurinnen und Masseur

Das Leben wird teurer – wir alle kriegen es zu spüren. Um sowohl die betrieblichen als auch die privaten Kosten weiterhin decken zu können, ist bei vielen selbständigen Therapeuten eine Preisanpassung angezeigt. Darüber sollte man sich rechtzeitig Gedanken machen. Die Kommunikation mit den Kunden ist diesbezüglich sehr wichtig. Informieren Sie Ihre Patienten früh genug und nennen Sie Gründe dafür. Bei der jetzigen wirtschaftlichen Situation wird Ihnen der Grossteil mit Verständnis entgegenkommen.

Grundsätzlich sind Sie als Masseur:in frei in der Preisgestaltung. Bei Therapeutinnen und Therapeuten, die bereits 120 CHF bis 140 CHF für 60 min Massage verlangen, sollten die Preise nicht ins Unermessliche steigen. Zum einen bezahlen gewisse Kassen nur einen fixen Teilbetrag pro Behandlung (z.B. 80 CHF pro Stunde), oder sie legen einen jährlichen Maximalbetrag fest. (Eine Übersicht finden

Sie auf unserer Website unter der Rubrik Leistungen.) Zum ändern können zu hohe Preise ein Hindernis für Terminbuchungen von Neukunden sein.

Klären Sie in einem ersten Schritt ab, wie der Grossteil Ihrer bestehenden Kunden versichert ist. Sollten Sie zum Entschluss kommen, dass eine «aktive Preiserhöhung» weniger Sinn macht, so haben Sie die Möglichkeit, die Behandlungsdauer zu verkürzen. Wer z.B. 50 Minuten anstatt 60 Minuten behandelt, hat pro Tag für mindestens einen Kunden mehr Kapazität.

Gleichzeitig macht es Sinn, nach versteckten Kosten im Praxisbetrieb zu suchen. Vielleicht lässt sich beim Aufwand für die Wäsche etwas optimieren – lesen Sie dazu den Artikel «Die moderne Massagepraxis» auf Seite 4. Darin werden ebenfalls die Vorteile papierloser Kommunikation erläutert. Kurz heisst das, wer mehr per E-Mail erledigt, braucht weniger

Papier, weniger Briefmarken und weniger Druckerpatronen. Auch bei Massageölen und anderem Praxiszubehör ist in der Regel Sparpotenzial vorhanden. Als Verband sind wir laufend um attraktive Angebote für unsere Mitglieder bemüht.

Bevor die Wintersaison anbricht, gibt es vielleicht heiztechnisch Optimierungspotenzial. Haben Sie schon mal überlegt, eine Heizdecke auf der Massageliege anzubringen, damit Sie den Behandlungsraum nicht so stark aufheizen müssen? Besonders bei Gasheizungen macht diese Überlegung Sinn, da Gas ca. 35% teurer wird.

Auch angestellte Therapeutinnen und Therapeuten können zwecks Teuerungsausgleich Lohnerhöhungen bis zu 4% verlangen. Das macht bei einem Lohn von 5000 CHF immerhin 200 CHF pro Monat aus. Suchen Sie dafür das Gespräch mit Ihrem Arbeitgeber.

## agenda

### Weihnachtsferien

Montag, 26.12.2022, bis  
und mit Freitag, 30.12.2022

### insieme 2023

Einsendeschluss:

Insieme 1/2023

Freitag, 26.05.2023

Insieme 2/2023

Freitag, 27.10.2023

### GV 2023

28. April 2023 (mit Apéro)  
Pflegezentrum Süssbach

## impressum

### Konzept und Redaktion

Rémy De Tomasi und Maya Rupp  
Tel. 081 725 05 55

### Layout und Druck

SL Druck + Medien AG  
Zeughausstrasse 50, 8887 Mels  
Tel. 081 725 32 32  
mail@sarganserlaender.ch

## Wichtige Mitteilung

Aktuell ergänzen wir das öffentliche Verzeichnis unserer Mitglieder mit der entsprechenden Website. Wer seine eigene Website sichtbar machen möchte, wird deshalb gebeten, den korrekten «Namen seiner Website» auf [info@svbm.ch](mailto:info@svbm.ch) zu senden.

## Die Original Energetik-Crème nach Radloff

Energetisch-leitfähige Körper- und Massagecrème

Die Energetik-Crème verbessert dank der speziellen Inhaltsstoffe, wie Elektrolyte und Mineralsalze, die elektrische Leitfähigkeit der Haut. Sie wirkt auf die Leitbahnen gemäss der Denkweise in der Traditionellen chinesischen Medizin und bewegt das Qi. Sie findet Anwendung sowohl in der energetischen Therapie als auch zur Selbstbehandlung.

Tube 200 ml



Dose 1000 ml  
inkl. Spender



Beachten Sie bitte die Anwendungshinweise und weitere sehr nützliche Tipps zum Gebrauch der Energetik-Crème auf der Rückseite!

### Zur äusseren Anwendung:

#### Für die Praxis

- Karbensenkung
- unterstützt energetische Behandlungen
- Anwendung in der TCM-Praxis
- zur Förderung des Energieflusses
- vor und nach sportlichen Aktivitäten
- pflegt und entlastet Narben

#### Massagen

- Traditionelle Massage
- Baby/Kinder Massage
- Fussreflexzonenmassage
- Gua-sha/Schädelmassage

#### Zur Selbstbehandlung

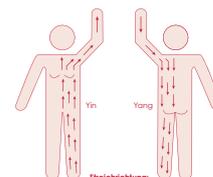
- von Narben
- während und nach der Schwangerschaft
- zur Förderung des Energieflusses
- pflegt Körper- und Gesichtshaut
- nach dem Sonnenbad
- vor und nach sportlichen Aktivitäten

#### Geeignet für Profis und zur Selbstbehandlung.

**Verfügbarkeit:**  
Allergische Reaktionen sind keine bekannt.

**Tipps:** Personen die Probleme mit Allergien haben, sollten die Crème an einer kleinen Hautstelle ausprobieren.

### Energetisierungsrichtung: zur Selbstbehandlung und für Profis



**Streichrichtung:**  
Vorne und Innenseite nach oben  
Hinten und Aussenseite nach unten  
Der Arm wird nach oben gehalten!

Neben den angegebenen Anwendungen ist die Energetik-Crème durch ihre elektrische Leitfähigkeit sehr gut zur Selbstbehandlung geeignet.

Durch die hohe Leitfähigkeit kann die Crème auch unter anderem Überlagerungen zur Energieverlagerung eingesetzt werden.

So kann beispielsweise ein Unruhezustand oder Schlafstörungen damit behandelt werden, hier muss die Energie in das Yin-

Gebiet geleitet werden. Das geschieht, indem man zunächst die Unterschenkel und die Füsse eincremt. Dadurch werden die Übergänge der Yang-Meridiane zu den Yin-Meridianen überbrückt.

In diesem Zusammenhang kann z.B. an Kopf- und Rückenschmerzen auf Basis energetischer Fülle erinnert werden. Auch hierbei wirkt das Eincremen der Füsse, Leisten und der Brust in den meisten Fällen deutlich entlastend.

**Inhaltsstoffe:** Aqua, Glycerin, Coccoate (and) Hydrogenated Cocoate Oil (and) Ceteareth 25, Caprylic/Capric Triglyceride, Cetyl Alcohol, Isopropyl Myristate, PEG-40 Castor Oil (and) Sodium Cetearylsulfate, Ethylhexyl Palmitate, Glycerin, Dimethicone, Decyl Oleate, Sodium Chloride, Parfum, Limonene, Linalool, Citral, Benzyl Alcohol, Dihydroacetate Acid.

In dieser Rezeptur sind keine Parabene oder Formaldehyde enthalten.

[www.tcm-radloff.ch](http://www.tcm-radloff.ch)

# Die moderne Massagepraxis - Umweltschutz

Wie bleibe ich am Ball, und was für Erwartungen haben Kunden an eine moderne Massagepraxis? Nebst den technischen Aspekten der Modernität gibt es weitere Themen, welche Kunden diverser Dienstleistungen immer wichtiger werden. Umweltfreundlichkeit gewinnt dabei immer mehr an Stellenwert. Aber wie kann man in einer Massagepraxis «umweltfreundlicher» arbeiten? Die Möglichkeiten sind begrenzt, aber es gibt sie. Eine davon ist sicher, papierlos zu arbeiten. Die Voraussetzungen dafür wurden bereits geschaffen. Rückforderungsbelege können samt Einzahlungsschein direkt per Mail an Patienten weitergeleitet werden. Diese können die Dokumente dann selbst ausdrucken, direkt weitersenden, oder noch besser, mit der jeweiligen «Krankenkassen-App» scannen. Das Scannen mit der App

hat den Vorteil, dass man eine detaillierte Übersicht über angeforderte und bezahlte Leistungen hat. Alle Dokumente werden automatisch in einen Ordner gepackt, und auch das Zustellen eines Beleges kann jederzeit nachgewiesen werden. Hat man seine Krankenkassenkarte mal vergessen, findet man über die App im Notfall alle relevanten Informationen.

Das Thema «Wäsche waschen» ist ebenfalls etwas, womit man sich beschäftigen sollte. Zum einen gibt es hygienische Anforderungen, die erfüllt werden müssen, und das Waschen sollte weder viel Geld noch viel Zeit in Anspruch nehmen. Gleichzeitig stellt sich auch dabei die Frage der Umweltfreundlichkeit. Eine gut besuchte Massagepraxis braucht jeden Tag viel Wäsche – wir sprechen von

mehreren Waschgängen pro Tag. Wenn man die Anschaffung und den Verbrauch von Waschmaschine, Tumbler, Waschmittel, Frottiertüchern und Wasserverbrauch aufrechnet, kommt man auf einen nicht unerheblichen Betrag, sowohl fürs Portemonnaie als auch für die Umwelt. Zählt man noch die Zeit für das Waschen und Falten der frischen Wäsche, merkt man schnell, dass ein organisiertes Vorgehen Sinn macht. Eine gute Lösung sind deshalb Einweg-Vliestücher. Paradoxerweise ist der Gebrauch von Einweg-Vliestüchern von positiver Auswirkung für die Umwelt. Die Menge an Wäsche, und somit an Waschmittel und Wasser, halbiert sich, wenn man als Decktuch für die Liege mit einem Vlies arbeitet. Auch die Abnutzung der Waschmaschinen schreitet weniger schnell voran.

Wie sieht es mit der Heizung aus? Die Nebenkosten für gasbetriebene Heizungen erhöhen sich nächstes Jahr um ca. 35%. Tiefe Raumtemperaturen während der Massage sind allerdings problematisch, der Patient soll während der Behandlung nicht frieren. Gute Unterstützung dafür bieten z.B. strombetriebene Wärmendecken, die unter dem Frottiertuch resp. Vlies platziert werden. Wird das Öl zusätzlich leicht erwärmt, z.B. in einem Schoppenwärmer, ermöglicht dies unter Umständen eine Reduktion der Raumtemperatur um 1 bis 2 Grad.

Zu guter Letzt bleibt noch die Glühbirne und die Beleuchtung allgemein zu erwähnen. Dass sämtliche Leuchtmittel im Haus allmählich durch LED-Lampen ersetzt werden sollten, ist heutzutage fast schon selbstverständlich.



## Akupunktur Massage nach Radloff®

Die Weiterbildung für medizinische MasseurInnen, PhysiotherapeutInnen, usw. bis zum Branchenzertifikat OdA-KT

Holen Sie sich Ihre Weiterbildungsstunden und machen Sie gleichzeitig eine wertvolle Ausbildung in einer anerkannten komplementärtherapeutischen Methode.

- **ESB** Energetisch statische Behandlung der Gelenke
- **APM** Meridiane zum fließen bringen
- **ORK** Ohr-Reflexzonen Kontrolle ermöglicht eine differenzierte energetische Befunderhebung und ständige Verlaufskontrolle

**Kostenloser Informationsabend in Schönenwerd.**

Weitere Infos unter [www.radloff.ch](http://www.radloff.ch)  
oder **062 825 04 55**

**SVBM SHOP**



Tapespender CHF 3.80



Patientenkarten 50 Stück: CHF 19.00

**Bodyfeet** Die führende Fachschule für  
Naturheilkunde und manuelle Therapie

Therapeutische/r Masseur/in  
(EMR Methode Nr. 33)  
Fachausbildung und  
Aufschulungsregelung

Die Therapeutische Massage beinhaltet die wichtigsten Massagemethoden für erfolgreiche Behandlungen im Rahmen der Alternativ- und Komplementärmedizin und vereint Klassische Massage, Fussreflexzonenmassage und Manuelle Lymphdrainage.

033 225 44 22 ☎  
[www.bodyfeet.ch](http://www.bodyfeet.ch) 🌐

# Mitgliederporträt: Herzlich willkommen bei Massage Kőniz!

Die geräumige und warm eingerichtete Massagepraxis liegt in Liebefeld, einem Kőnizer Quartier in Stadtnähe Berns.

Unser Team besteht aus vier motivierten Frauen, welche alle beim EMR und ASCA anerkannt und mit Herzblut dabei sind.



## Zur Geschichte von Massage Kőniz

Mein Name ist Alessandra Caradonna, ich bin 1994 geboren und in Bümpliz aufgewachsen. Ursprünglich habe ich Malerin gelernt und war nach der Lehre zwei Jahre auf diesem Beruf tätig. Ich wusste von Anfang an, dass mich diese Tätigkeit nicht bis zur Pensionierung begleiten wird, und wechselte, auch aus gesundheitlichen Gründen, in den Verkauf von Malerbedarf und Farben. Später erweiterte ich meine Baukenntnisse, indem ich in den Verkaufsinendienst von Baumaterialien wechselte. Während dieser Zeit im Verkaufsinendienst massierte ich

in meiner Freizeit mein Umfeld. Es bereitete mir so viel Freude, dass ich mich sehr schnell dazu entschied, die Massageausbildung mit EMR- und ASCA-Anerkennung zu absolvieren. Mit den Ausbildungen begann ich im Jahr 2017 bei der Massagefachschule Wellness in Bern.

Damals richtete ich bei mir zu Hause ein Zimmer als Massage-raum ein. Die Rückmeldungen und die Zufriedenheiten waren enorm. Diese Wertschätzung, Dankbarkeit und Anerkennung der Kunden zu erhalten, hatte für mich einen grossen Stellenwert, da dies auf dem Bau aufgrund des ständigen Drucks leider nicht vorhanden war.

Im April 2019 eröffnete ich meine erste, kleine Praxis in Niederwangen bei Bern. Durch die wachsende Kundschaft machte ich mich auf die Suche nach einer grösseren Praxis und wagte anfangs 2020 den Schritt in die Selbstständigkeit. Kurz darauf kam die Corona-Pandemie. Ich liess mich dadurch nicht vom Weg abbringen und arbeitete zielstrebig weiter. Wie geplant. Im August 2020 konnte ich dann eine ehemalige Arztpraxis in Liebefeld mit meiner ersten Mitarbeiterin beziehen.

Für die Gestaltung der Räumlichkeiten liess ich meiner Kreativität freien Lauf und verwandelte die

sterilen Zimmer zu angenehm warmen, verschieden eingerichteten Massagezimmern.

Heute sind wir ein aufgestelltes, eingespieltes, vierköpfiges Team mit zahlreichen zufriedenen Kunden. Unser Kundenportfolio ist sehr durchmischt, wir massieren Leistungssportler, ältere oder jüngere Menschen mit individuellen Beschwerden oder Problemstellen. So durchmischt wie unsere Kundschaft ist auch unser Angebot: Von der klassischen Massage bis zur Schwangerschaftsmassage bieten wir fast alles an. Auch wenn wir keine medizinischen Masseurinnen sind, sind unsere Massagetechniken sehr gefragt – unser Terminkalender ist immer voll.

Aus unserer Sicht sind für Kleinunternehmen «Google-Bewertungen» essenziell und für das Wachstum meiner Massagepraxis sehr wichtig. Die bisher 100 positiven Bewertungen helfen mir als Unternehmerin enorm, meinen Kundstamm aufzubauen und weitere Kunden zu erreichen.

In meiner Selbstständigkeit sind der technische Fortschritt und die

aus resultierenden Möglichkeiten die perfekte Chance, jede Tätigkeit für die Kunden zu vereinfachen.

Aus diesem Grund interessiere ich mich für neue und bedienerfreundliche Anwendungen.

Bei uns können die Kunden bequem online die freien Termine einsehen und den gewünschten Termin auswählen. Nach der Buchung folgt automatisch eine Bestätigungsmail mit allen Angaben, welche direkt in den Kalender integriert werden. 25 Stunden vor dem Termin wird eine Erinnerungsmail ausgelöst, um eine etwaige Verschiebung oder Stornierung zu veranlassen. Eine Stunde vor der Massage wird eine weitere Erinnerung-SMS verschickt. Dieser Service wird von unseren Kunden sehr geschätzt.

Auch die Möglichkeit, auf unserer Website Gutscheine zu personalisieren und direkt nach dem Zahlvorgang auszudrucken oder umweltfreundlich auf ein Smartphone zu laden, ist sehr beliebt. Mit allen gängigen Zahlungsmöglichkeiten bieten wir den Kunden die einfachste Art der Bezahlung an.

**Hat dir unser Beitrag gefallen? Dann melde dich bei uns, unser Team braucht Verstärkung! Die Stellenausschreibungen findest du auf unserer Homepage. <https://www.massage-koeniz.ch/offene-stellen/>**

## Ulf Pape

### Heilpraktiker & Dozent, Fachbuchautor, Sozialwissenschaftler

Ulf Pape praktiziert als Heilpraktiker, Schmerztherapeut und Masseur in Berlin in eigener Praxis. Seit 2001 doziert er an zahlreichen physiotherapeutischen Fortbildungsinstituten im In- und Ausland. Er widmet sich ehrenamtlich der Behandlung von Folteropfern (durch

manuelle Schmerztherapie) und der Therapeutenausbildung in den Armenvierteln in Venezuela. Er publiziert bei den Medizinverlagen Stuttgart (Thieme, Sonntag) sowie beim Pflaumverlag. Seine Themen sind die Entwicklung von innovativen physiotherapeutischen Be-

handlungsstrategien, Komplementärtechniken zu asiatischen Massagen und die praktische Umsetzung von kreativen Lehr- und Lernkonzepten. Wir freuen uns sehr, das SVBM-Weiterbildungsangebot mit den interessanten Kursen von Ulf Pape erweitern zu können.



# Neuer Horizont: Lomilomi

Sie bieten medizinische Massagen an und möchten Ihr Angebot ausbauen? Eine Zusatzausbildung in Lomilomi-Massage eröffnet neue Möglichkeiten. Mit der hawaiischen Körpertherapie sprechen Sie eine Kundschaft an, die am Thema Ganzheitlichkeit interessiert ist.

AlohaSpirit, Zentrum für hawaiische Körpertherapien und Kultur mit Sitz am Zürichsee, engagiert sich seit 1996 für die Verbreitung der traditionellen Lomilomi-Massage in der Schweiz – mit grosser Überzeugung. Inhaberin Noëlle Delaquis: «Mit Lomilomi können wir eine Körpertherapie anbieten, die nicht nur bei aktuellen Problemen hilft, sondern auch präventiv und rehabilitativ wirkt.» Nach langjährigem Engagement ist es AlohaSpirit nun gelungen, die Massage per Anfang 2022 in der Schweiz akkreditieren zu lassen. ASCA hat die Methode registriert, und das EMR zertifiziert Therapeut:innen, die über das entsprechende Wissen verfügen. Mit anderen Worten: AlohaSpirit hat den Boden dafür geebnet, dass Lomilomi-Behandlungen nun via die Komplementärversicherungen

der Kassen abgerechnet werden können. Ein Dutzend Versicherungen sind bereits dabei.

## Fachausbildung Lomilomi

AlohaSpirit führt nicht nur Massagepraxen, sondern bietet auch Ausbildungen an. Als Einstieg in die Welt von Lomilomi eignet sich der viertägige Basiskurs. Hier werden die nötigen Kenntnisse vermittelt, um anschliessend selbstständig die grundlegenden Techniken üben zu können. Der absolvierte Basiskurs ist die Grundlage für alle weiteren Kurse und damit auch für die angebotene berufsbegleitende Fachausbildung. Diese umfasst 41 Tage bzw. 330 Stunden und endet mit der Ausstellung eines Diploms. Das Diplom ist Voraussetzung, um die erbrachten Leistungen über die Versicherungen abrechnen zu können. Die Broschüre mit detaillierten Angaben kann auf der Webseite von AlohaSpirit heruntergeladen oder in Papierform bei AlohaSpirit bestellt werden.

AlohaSpirit legt dabei Wert auf einen hohen Ausbildungsstandard. Damit die hawaiische Kultur korrekt repräsentiert wird, kommt



Noëlle Delaquis  
Inhaberin Aloha Spirit GmbH

Kumu Keala Ching, der wichtigste Lehrer und Ausbildner des Zentrums, jedes Jahr aus Hawaii in die Schweiz. «Ich sehe es als unsere Verpflichtung, direkt von der Quelle zu lernen. Damit garantieren wir Ursprünglichkeit», sagt Delaquis. Das wird auch auf den Inseln im Pazifik zur Kenntnis genommen: AlohaSpirit ist europaweit die einzige von der Association Lomilomi Hawai'i anerkannte Schule. Beim SVBM ist AlohaSpirit zuständig für die Qualitätssicherung der Lomilomi-Ausbildungen in der Schweiz.

## Weshalb Lomilomi?

Im polynesischen Raum entwickelt, ist Lomilomi auf Hawaii seit Jahrhunderten Teil der lokalen Kultur und Heilkunde. Lomilomi bedeutet «Kneten» oder «Walken». Die Verdoppelung des hawaiischen Worts Lomi weist darauf hin, dass die Massage keine Streichelmassage ist, sondern intensiv ausgeführt wird und entsprechend tief geht. Behandelt werden nicht nur Muskeln, Faszien und Gelenke, sondern auch das Skelett und die inneren Organe. Lomilomi vereinigt dabei Anteile von Kräuterheilkunde, Osteopathie, Chiropraktik und Meditation in sich. Gleichzeitig ist Lomilomi mit den Zeremonien und Ritualen der Kultur eng verbunden, so mit dem traditionellen Tanz (Hula), der Lebenshaltung (Ho'oponopono = ins Gleichgewicht bringen) sowie der hawaiischen Kampfkunst (Lua). Lomilomi ist eine ganzheitliche Körpertherapie und bezieht neben dem Körper auch Seele und Geist ein.

Um die erstaunliche Wirkung von Lomilomi und anderen, vergleichbaren Massagen zu belegen, hat AlohaSpirit eine Zusammenfassung der entsprechenden wissenschaftlichen Studien erstellen lassen. Auch diese kann auf der Webseite von AlohaSpirit heruntergeladen oder bei AlohaSpirit als PDF bestellt werden.



# Aloha Spirit

**ALOHASPIRIT GMBH – ZENTRUM FÜR HAWAIIISCHE  
KÖRPERARBEIT UND KULTUR SEIT 1996**

[www.AlohaSpirit.ch](http://www.AlohaSpirit.ch)

## IHR KOMPLETTANBIETER FÜR THERAPIE, GESUNDHEIT UND BEWEGUNG



Preisvorteile für Fachkunden



Individuelle und fachkompetente Beratung



Qualitativ hochwertige und innovative Produkte



Schnelle Lieferung und grosse Flexibilität



THERAPIEEINRICHTUNGEN



THERAPIEBEDARF



SPORT, FITNESS UND PILATES



MEDIDOR AG | Hintermättlistrasse 3 | 5506 Mägenwil | Tel. 044 739 88 88  
mail@medidor.ch | medidor.ch

## kurs cours **K-TAPING PRO**

**K-TAPING**  
International Academy

Die spezifische Ausbildung für Masseur/Masseurinnen  
und andere Therapeuten/Therapeutinnen

La formation spécifique pour les masseurs/masseuses  
et autres thérapeutes manuels

### **Kurse 2023** (in deutsch)

18. / 19. März in Zürich

17. / 18. Juli in Zürich

22. / 23. Okt. in Zürich

10. / 11. Nov. in St.Gallen

### **Cours 2023** (en français)

31 Mars / 1 Avril à Bienne

8 / 9 Septembre à Bienne



Kosten  
Coût  
**CHF 610**



Informationen / Anmeldung bei  
Informations / Inscription auprès  
de l'organisateur suisse:

Sahag AG • 9500 Wil • 071 929 85 00 • info@sahag.ch • sahad.ch/taping-kurse

# Herzlich willkommen

Wir freuen uns, 57 Neumitglieder in unserem Verband begrüßen zu dürfen.

Fürer Iris	Widler Sabrina
Egger Corinne	Allenspach Marita
Scheidegger Doris	Jeschke Anett
Erasmus Xenia	Bauer Roman
Marcurio Fabienne	Putzi Fabio
Stadler Claudia	Astore Claudia
Lüttinger Katja	Wünsche Andrea
Fet Daniel	Müller Barbara
Witschi Miriam	Németh Virginia Charlotte
Brand Angela	Stüssi Julia Ann
Aemisegger Sandra	Uhl Sandra
Thalmann Nadja	Mullis Riccarda
Egli Sandro	Hauser Claudia
Signer Angelina	Saxer Leandra
Schlegel Danina	Vetsch Viktor
Walt Tanja	Egger Renz Angela
Hartmann Valentina	Arreghini Susann
Frei Stina	Aeschbacher Markus
Koch Manuela	Jehle Patrik
Passerini Jael	Linek Martyna
Steinemann Sandra	Rudin Andrea
Tschudi Brigitte	Vlasin Mihaela
Zellweger Céline	Mandorfo Claudio
Signer Nicole	Göldi Ursula
Jaeger Nils	Lehner Dave
Albisser Matthias	Meier Cornelia
Farhani Eliane	Amann Monica
Mauch Gabriele	Oikonomou Panteleimon
Emmenegger Oliver	

## Mitglieder werben Mitglieder

### Kennen Sie jemanden, der Interesse an einer SVBM-Mitgliedschaft hätte?

Wenn ja, teilen Sie uns doch die Adresse mit, und wir werden demjenigen gerne unser Verbandsporträt zur unverbindlichen Information zustellen.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Für jedes geworbene und definitiv eingetretene Neumitglied wird dem Vermittler nach Bezahlung des 1. Jahresbeitrages ein Bonus von Fr. 50.- vergütet.

Einsenden an:  
SVBM Sekretariat, Bahnhofstrasse 75, 8887 Mels



cosiMed.ch • Offizielle Schweizer cosiMED Vertretung



- ✓ Schweizer Unternehmen
- ✓ Eigener Aussendienst
- ✓ Grosse Auswahl



SONDERKONDITIONEN

FÜR

FACHPARTNER



Wir liefern ein umfangreiches Kompletprogramm für die Physikalische Therapie, Healthcare sowie für den Wellness-, Fitness-, Sport- und Hygienebereich.

POSTADRESSE:  
Nordstrasse 5  
5610 Wohlen

INTERNET:  
www.cosimed.ch

MAIL:  
info@cosimed.ch

HOTLINE:  
058 2012200



Coupon zum Ausschneiden ✂



## Wasserspass für Gross und Klein!

Gib diesen Flyer an der Alpacare Kasse ab und erhalte **15% Rabatt** auf den **Eintrittspreis**.

Gültig bis 31. Dezember 2022, für maximal 4 Personen, exkl. Kleinkind-Tarif. Nicht kumulierbar mit anderen Vergünstigungen oder Aktionen. Kasseninfo: div

Gwattstrasse 12  
CH-8808 Pfäffikon SZ  
alpacare.ch

